

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**



Distr.
GENERAL

E/1978/8/Add.18
8 June 1978

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

Доклады, представленные государствами-участниками в
соответствии с резолюцией 1988 (LX) Совета и касающиеся
прав, рассматриваемых в статьях 6-9 Пакта

ЧЕХОСЛОВАЦКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

26 мая 1978 года

Права, рассматриваемые в статьях 6-9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, были гарантированы в чехословацком законодательстве еще до вступления в силу Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в отношении Чехословацкой Социалистической Республики. В ЧССР эти права соблюдаются, а также полностью осуществляются на практике. В ряде случаев правовая и политическая практика гарантирует эти права в более полном объеме, чем предусмотрено в Пакте.

Статья 6 (право на труд)

Право всех граждан на труд гарантируется по конституции (в подразделе I раздела 21 и подразделе 2 раздела 19 Конституции ЧССР от 11 июля 1960 года, конституционный закон № 100/1960 Свода законов, называемого далее в настоящем документе СЗ). Данное право также гарантируется в главе I Трудового законодательства (Закон № 65/1965 Свода законов с внесенными в него поправками в соответствии с законом № 55/1975 Свода законов). Полная занятость всех граждан, которые могут работать, обеспечивается прежде всего тем обстоятельством, что вся национальная экономика регулируется государственными планом развития народного хозяйства, который, как правило, разрабатывается на пятилетний период. План развития имеет силу закона, и в течение срока его действия является обязательной основой для составления планов отдельными государственными органами и экономическими организациями. Раздел 10 конституционного закона № 143/1968 СЗ о Чехословацкой Федерации с внесенными в него поправки в соответствии с конституционным законом № 125/1970 СЗ, закон № 145/1970 СЗ о национальной

экономическом планировании; закон № 69/1976 СЗ о государственном плане развития народного хозяйства Чехословацкой Социалистической Республики на 1976-1980 годы. Закон о шестом пятилетнем плане и закон № 70/1976 Чешского национального собрания и закон № 71/1976 Словацкого национального собрания о государственном плане развития народного хозяйства Чешской Социалистической Республики и Словацкой Социалистической Республики, соответственно.

Система чехословацкого законодательства предусматривает общие и конкретные гарантии права на труд как до поступления на работу (право на получение работы), так и во время ее прекращения (право на сохранение работы).

Среди общих гарантий право на труд до поступления на работу является предметом особой заботы местных государственных органов, проявляемой в отношении граждан, желающих получить работу. Национальные комитеты занимаются тем, чтобы гарантировать право на труд для всех граждан и удовлетворять потребности народного хозяйства и рабочей силе. Для этой цели они обеспечивают работой всех граждан, желающих ее получить, в частности на основе организации бесплатного консультативного обслуживания в отношении возможностей трудоустройства и представления рекомендаций предприятиям и другим организациям в отношении приема на работу лиц с учетом их способностей и требований народного хозяйства. Предприятия, если они не имеют серьезных оснований, не должны отказываться подписывать трудовое соглашение с лицами, которые были рекомендованы окружными национальными комитетами и которые обладают необходимыми возможностями для заполнения существующих вакансий (ученических мест). Эта деятельность национальных комитетов в обеспечении права на труд носит характер вспомогательных мероприятий, поскольку прием на работу необходимого числа рабочих и служащих (до предела, предусмотренного планом) является в первую очередь делом самих предприятий (закон № 70/1958 СЗ о задачах предприятий и национальных комитетов в сфере обслуживания рабочей силы и постановление правительства № 92/1958 СЗ, принятое в осуществление закона № 70/1958 СЗ о задачах предприятий и национальных комитетов в сфере обслуживания рабочей силы; постановление правительства Чешской Социалистической Республики № 121/1970 СЗ и постановление правительства Словацкой Социалистической Республики № 152/1970 СЗ об обязанностях организаций и граждан в обеспечении граждан работой).

К числу конкретных гарантий права на труд можно, в частности, отнести предоставление помощи и материального обеспечения лицам, желающим получить работу, в случае их увольнения с работы в связи с мерами по рационализации или в результате запрещения работать на некоторых операциях или мест работы для женщин (указ № 74/1970 СЗ), обеспечение работой и условий труда для нетрудоспособных (особенно в случаях инвалидности), а также предоставление возможности для получения квалификации для молодежи и её трудоустройство (постановление правительства № 38/1967 СЗ).

/...

К числу гарантий права на труд во время прекращения занятости вообще относится, в частности, требование предоставления оснований для одностороннего прекращения трудового соглашения (которое относится также к отмене договора о членстве) организацией-работодателем (перечисление оснований для представления предупреждений или для немедленного прекращения трудового соглашения - разделы 46 и 53 Трудового законодательства), предварительное согласие профсоюзного комитета, а также принятие организацией обязательства предоставить служащему другую подходящую работу до представления предупреждения, за исключением предупреждения, представленного по причинам, которые допускают немедленное прекращение трудового соглашения или в случае особенно грубого нарушения трудовой дисциплины рабочим или служащим (пункт f подраздела 1 раздела 46). К числу конкретных гарантий относится запрещение представлять уведомление в некоторых жизненных ситуациях и специальная защита трудового соглашения беременных женщин, матерей и не находящихся на иждивении малолетних детей, инвалидов и т.д. (раздел 48 Трудового законодательства).

Свободный выбор работы гарантируется в разделе III и в положениях подраздела 2 раздела 27 Трудового законодательства, в соответствии с которыми занятость основывается на соглашении между организацией (работодателем) и рабочими или служащими, т.е. на соответствующем выражении воли участников. Это относится также к распределению выпускников университетов, консерваторий, средних профессиональных школ и профессионально-технических училищ (постановление правительства № 38/1967 СЗ). Ученичество также определяется в письменном соглашении об ученичестве, заключенном между учащимся и организацией (подраздел 1 раздела 220 Трудового законодательства).

Статус члена производственного кооператива устанавливается после представления заявления о приеме в члены и приема на заседании членов кооператива (раздел 16 и 17 примерного устава производственных кооперативов 1975 года и подраздел 1 раздела 16 закона № 122/1975 СЗ о системе сельскохозяйственных кооперативов).

Аналогичным образом трудовые законодательные отношения, которые в соответствии с подразделами 3 и 4 раздела 27 Трудового законодательства основываются на назначении или выборе, не могут быть определены без согласия соответствующего гражданина (глава III, разделы 65-68 Трудового законодательства).

В рамках возможностей социалистической экономической системы (раздел 9 Конституции) в Чехословакии разрешается частная экономическая деятельность в небольших масштабах, основывающаяся на личном труде и исключая эксплуатацию рабочей силы других.

/...

Государство оказывает всемерную поддержку творческой деятельности в области науки и искусства и стремится всеми силами обеспечить активное участие трудящихся в этой области (подраздел 2 раздела 16 Конституции).

Поэтому граждане Чехословакии имеют право на принятие свободного решения в отношении их устройства на работу (или вступления в кооператив в качестве члена) или осуществления деятельности, связанной с искусством. Они также имеют право осуществлять самостоятельную экономическую деятельность в соответствии с условиями, предусмотренными в законодательстве.

В соответствии с разделом 24 Конституции все граждане имеют право на образование (доклад по этому вопросу будет представлен в связи со статьей 13 Пакта). Составной частью этого права является бесплатная техническая подготовка кадров на предприятиях. В соответствии с главой VIII Трудового законодательства молодежь имеет право на получение профессии, и в соответствии с главой IV Кодекса социалистические организации обязаны создавать условия труда, обеспечивающие повышение квалификации рабочего или служащего.

Ученичество всесторонне регулируется в трудовом законодательстве: в разделах 217-231 главы VIII Трудового законодательства и в законе № 89/1958 СЗ о профессионально-техническом обучении молодежи на основе ученичества (закон об ученичестве с внесенными в него поправками в соответствии с законом № 65/1965 СЗ).

Положения, содержащиеся в разделах 141-144 Трудового законодательства, регулируют деятельность организаций, связанную с квалификацией рабочих и служащих и ее повышением. К числу основных задач в этом отношении относятся: подготовка новых служащих, особенно молодежи, которые приняты на работу без специальной квалификации, подготовка рабочих, перешедших на новое место работы или на новый тип или методы работы, и представление рекомендации и содействие обучению без отрыва от производства. Некоторые типы такой деятельности предусматриваются в качестве обязательных, другие же осуществляются частично, в зависимости от потребностей и финансовых средств социалистической организации. Деятельность в отношении квалификации рабочих и служащих обуславливается в долгосрочных и ежегодных планах деятельности в отношении рабочих и служащих в виде конкретных юридических обязательств организаций и/или коллективных соглашений. Для молодежи, которая готовится получить рабочую специальность, открыты еще более широкие возможности для получения полного среднего образования (т.е. приобретение специальности завершается выпускными школьными экзаменами - создание средних школ профессионально-технического обучения, в которых четырехлетняя профессиональная подготовка завершается школьными выпускными экзаменами), а также университетского образования.

/...

В этой связи следует сослаться на указ № 140/1968 СЗ об освобождении от работы и экономического обеспечении лиц обучающихся без отрыва от производства, и указ № 8/1967 СЗ о предоставлении свободных дней и экономического обеспечения рабочим и служащим, проходящим профессиональную подготовку, организованную в виде краткосрочных курсов в школах-интернатах.

Чехословацкая Социалистическая Республика подписала и соблюдает Конвенции МОТ № 122 о политике в области занятости; № 88 об организации службы занятости; № 29 о принудительном труде и № 140 об оплачиваемом отпуске для обучения.

Статья 7 (условия труда)

В соответствии с разделом 21 Конституции, всем гражданам без каких-либо различий гарантируется право на вознаграждение за выполненную работу в соответствии с ее объемом, качеством и общественным значением.

Трудовое законодательство также регулирует это право, в частности в главе IV в соответствии с которой на работодателя налагается обязанность создавать такие условия труда, которые содействуют наилучшему выполнению работы рабочим или служащим в соответствии с его способностями и знаниями. Подробно этот вопрос рассматривается в четвертой, пятой и шестой главах второй части Трудового законодательства: о безопасности и охране труда, обслуживании рабочих и служащих, а также в некоторых других положениях (например, в разделах 35, 74 и 170), касающихся вопроса о создании условий для успешного выполнения рабочих заданий.

Аналогичное положение содержится в Законе № 122/1975 СЗ о системе сельскохозяйственных кооперативов в отношении вознаграждения за труд членов сельскохозяйственных кооперативов. Как и право на труд, о котором говорится в статье 6, данное право также гарантируется социалистической экономической системой (разделы 7-15 Конституции и раздел 10 конституционного закона № 143/1968 СЗ о Чехословацкой Федерации), которая не знает ни кризисов, ни безработицы и гарантирует неуклонный рост реальной заработной платы. Государство ориентирует свою политику таким образом, чтобы обеспечить на основе развития производства и повышения производительности труда постепенное сокращение часов работы без сокращения заработной платы (глава IV и разделы 111-131 Трудового законодательства).

Все виды заработной платы и вознаграждения за труд определяются юридическими положениями (Указ № 157/1957 СЗ о мерах регулирования роста заработной платы и вознаграждения за труд). Тарифы заработной платы регулируются в положениях о заработной плате. Тарифы минимальной заработной платы (в основном, повременной оплаты) являются минимальной заработной платой, однако на практике эти минимальные тарифы

/...

применяются лишь в исключительных случаях (в Чехословакии нет заработной платы, которая не обеспечивала бы средств к существованию). Некоторые виды заработной платы также определяются в коллективных соглашениях (подраздел 2 раздела 20 Трудового законодательства и пункт I4 принципов № I03/I975 СЗ в отношении заключения и содержания коллективных соглашений и контроля над ними).

Юридическое регулирование вознаграждения за труд в ЧССР основывается на предпосылке о том, что такое вознаграждение отвечает четырем основополагающим функциям:

- a) социальная функция (обеспечение уровня жизни рабочего или служащего и его семьи);
- b) функция стимулирования (зависимость поступлений от количества и качества работы);
- c) компенсационная функция (компенсация за неблагоприятные условия, связанные с выполнением определенных видов работы);
- d) функция регулирования (оказание воздействия на стабилизацию и движение рабочей силы).

Женщины имеют право на равное с мужчинами положение на работе (подраздел 3 раздела 20 и раздел 27 Конституции и глава VII Трудового законодательства). Женщинам гарантируются условия труда, которые содействуют их участию в труде не только в отношении их физиологических возможностей, но также и в отношении их социальных функций в области материнства, воспитания детей и ухода за ними (разделы I49-152 Трудового законодательства об условиях труда женщин: запрещение некоторых видов выполняемых работ; время отдыха между двумя сменами, работа в ночное время). В положениях о заработной плате не проводится различия между мужчинами и женщинами. Дополнительные детали будут представлены в последующем докладе, касающемся осуществления пункта 2 статьи I0 Пакта.

Раздел 23 Конституции гарантирует право трудящихся на охрану здоровья, которое, среди прочего, гарантируется на основе организованного обеспечения безопасности на работе. Глава IV Трудового законодательства предусматривает, во-первых, право рабочих на безопасность и защиту на работе, во-вторых, обязательство организаций в отношении создания условий труда, способствующих наилучшему выполнению работы рабочими и служащими в соответствии с их возможностями и знаниями.

Эти положения внесены в виде поправки в Трудовое законодательство в разделе I32 и последующих разделах (безопасность и охрана здоровья на работе), в разделе I39 и последующих разделах (обеспечение служащих) и в других положениях, например в разделах 35, 74 и I7I

/...

(о создании условий для успешного выполнения рабочих заданий). Содержащиеся в Трудовом законодательстве положения, касающиеся безопасности и охраны здоровья на работе, в общем являются действительными (они также относятся к юридическим и трудовым отношениям членов производственных кооперативов).

Условия труда, содействующие тому, чтобы молодежь успешно развивала свои физические и умственные способности, регулируются в разделах 163-169 Трудового законодательства, которые подробно отражены в подразделе 3 раздела 26 Конституции и разделе VIII Трудового законодательства.

Обязательство организаций в отношении обеспечения служащих с изменившейся трудоспособностью такими условиями, которые могли бы обеспечить для них выявление их возможностей на работе с точки зрения состояния их здоровья, излагается в разделе IX Трудового законодательства (например, раздел 148 Трудового законодательства и раздел 88 и последующие разделы закона № 121/1975 СЗ о социальном обеспечении).

Государственный профессиональный контроль за безопасностью на работе регламентируется законом № 174/1968 СЗ; кроме этого, органы Революционных профессиональных союзов осуществляют общественный контроль за безопасностью и охраной здоровья на работе в отдельных организациях (раздел 136 Трудового законодательства).

Гигиена на работе обеспечивается санитарной службой (раздел 4 Закона № 20/1966 СЗ об охране здоровья населения и указ № 45/1966 Свода законов о создании и охране здоровых условий жизни, в частности раздел 35 и последующие разделы).

Равенство прав и обязанностей всех граждан, предусмотрено в разделе 20 Конституции. На этом конституционном принципе основывается Трудовое законодательство, положения о социальном обеспечении и другие юридические положения.

Равенство прав на повышение на службе основывается на этом гражданском равенстве, которое гарантируется в разделе 20 Конституции. Продвижение по службе основывается, главным образом, на проявленных способностях, образовании и опыте. С тем чтобы такие качества служащего могли быть оценены объективно, положения раздела 75 Трудового законодательства налагают на руководящих работников обязательства в отношении проведения совместно с органами профессиональных союзов регулярных оценок достижений в труде отдельных рабочих бригад и рабочих. Никакие положения в чехословацком законодательстве не обязывают продвигать по службе на основании условий помимо тех, которые были упомянуты выше.

/...

В разделе 22 Конституции предусматривается, что все трудящиеся имеют право на отдых после работы; это право обеспечивается юридическим положением о рабочем времени и оплачиваемом ежегодном отпуске, а также тем вниманием, которое уделяет государство и общественные организации обеспечению наиболее плодотворного использования свободного времени трудящихся для отдыха и культурной жизни. В этой связи следует также упомянуть подраздел 3 раздела 21 Конституции, в соответствии с которым государство проводит политику, обеспечивающую постепенное сокращение рабочего времени без сокращения заработной платы на основе развития производства и повышения производительности труда. Последняя поправка по существу вышеуказанного положения была внесена в постановление № 63/1968 СЗ о принципах сокращения рабочей недели и внедрения оперативных и рабочих распорядков при пятидневной рабочей неделе.

В соответствии с этим положением были постепенно сокращены часы работы (в зависимости от срочности осуществляемой работы и условий для здоровья) до 40-42,5 часов в неделю. Рабочая неделя (за исключением секторов, где необходимо осуществлять операции на непрерывной основе, например, здравоохранение, транспорт и т.д.) составляет 5 дней, а суббота и воскресенье предназначены для отдыха.

Большое значение для организации отдыха имеют учреждения по организации отдыха, принадлежащие профсоюзным организациям, кооперативам, лечения в санаториях, предоставляемого на благоприятных условиях в рамках страхования по болезни (однако в случаях, когда обслуживание на курортах является частью медицинского лечения, оно предоставляется бесплатно в дополнение к оплачиваемому ежегодному отпуску). К числу объектов, обеспечивающих обслуживание отдыха, относятся культурные, физкультурные, спортивные и туристские учреждения, построенные, оборудованные, содержащиеся и реконструируемые организациями работодателей в сотрудничестве с профессиональными союзами и/или другими общественными организациями (подраздел 3 раздела 140 Трудового законодательства).

В Трудовом законодательстве предусмотрено и детально регламентируется продолжительность рабочего времени, перерывов на отдых во время работы, непрерывного отдыха между двумя сменами и дней для отдыха, сверхурочной работы, работы в ночное время, отпуск для отдыха (разделы 83-110 главы IV Трудового кодекса) и размеры заработной платы и компенсации заработной платы за общественные праздники (раздел 118 трудового кодекса).

Чехословацкая Социалистическая Республика подписала и соблюдает нижеследующие конвенции МОТ, относящиеся к статье 7:

/...

- 12 1 Рабочее время в промышленности, 1919 год
- 12 13 Свинцовые белила в малярном деле, 1921 год
- 12 14 Еженедельный отдых в промышленности, 1921 год
- 12 26 Процедура установления минимальной заработной платы, 1928 год
- 12 27 Указание веса грузов, перевозимых на судах, 1929 год
- 12 43 Заводы по производству листового стекла, 1934 год
- 12 49 Сокращение рабочего времени на стеклодувных предприятиях, 1935 год
- 12 52 Оплачиваемые отпуска, 1936 год
- 12 89 Ночной труд женщин (пересмотренная), 1948 год
- 12 90 Ночной труд подростков в промышленности (пересмотренная), 1948 год
- 12 99 Процедура установления минимальной заработной платы в сельском хозяйстве, 1951 год
- 12 100 Ровное вознаграждение за равноценный труд, 1951 год
- 12 111 Дискриминация в области труда и занятий, 1958 год
- 12 115 Защита от радиации, 1960 год

/...

Статья 8 (Профессиональные союзы)

Чехословацкая Социалистическая Республика подписала и соблюдает Конвенцию № 87 (Конвенция о свободе ассоциаций и защите права на организации); в соответствии с этим она считает осуществимыми положения пункта 3 статьи 8 Пакта. ЧССР также подписала и соблюдает Конвенцию № 98 МОТ, принятую в 1949 году.

Что касается раздела 5 Конституции и закона № 74/1973 СЗ, содержащего поправки к закону № 68/1951 СЗ в отношении добровольных организаций и ассоциаций, можно отметить, что профессиональные союзы могут образовываться свободно и для их создания не требуется согласия какого-либо государственного органа.

Революционные профессиональные союзы (РПС) в настоящее время являются единственной организацией профессиональных союзов в Чехословацкой Социалистической Республике, поскольку трудящиеся не создали какой-либо другой профсоюзной организации. Организация профессиональных союзов помимо РПС могла бы быть образована в качестве юридического лица, после того как учредительное заседание приняло бы статут организации и выбрало свои органы в соответствии с этим статутом. В Чехословацкой Социалистической Республике право на забастовку не регламентируется в конкретной форме, однако оно не запрещено законом.

Статья 9 (Социальное обеспечение)

В разделе 23 Конституции предусматривается, что трудящиеся имеют право на охрану здоровья и лечение в санаториях, а также право на материальное обеспечение по старости и в случае нетрудоспособности.

Эти права обеспечиваются на основе деятельности государства и общественных организаций в сфере профилактики заболеваний, во всей организации медицинского обслуживания, в сети медицинских и общественных учреждений, медицинского бесплатного обслуживания, а также в организационном обеспечении безопасности на работе, страховании по болезни и в системах пенсионного страхования.

Право на социальное обеспечение в ЧССР включает:

- страхование в случае временной нетрудоспособности в результате болезни или увечья;
- страхование для матерей по беременности и родам;
- помощь в области воспитания детей в семье;
- страхование по инвалидности;

/...

- страхование по старости;
- страхование оставшихся в живых членов семьи в случае потери кормильца.

В Чехословакии нет безработицы, и поэтому нет необходимости в регламентировании социального страхования для таких случаев. (Редкие случаи при чрезвычайных обстоятельствах, в которых какой-либо гражданин не может найти работу сразу же после увольнения с предшествующей работы, регулируются постановлением № 74/1970 СЗ.)

Страхование по болезни

В соответствии с положениями закона № 54/1956 СЗ о страховании рабочих и служащих по болезни (с внесенными в него поправками в соответствии с законом № 16/1959, законом № 58/1964, законом № 65/1965, законом № 87/1968, законом 88/1968 и законом № 99/1972 СЗ) в Чехословацкой Социалистической Республике все работающие лица и другие лица, упомянутые в разделах 2 и 3 закона, являются застрахованными.

Пособия при страховании по болезни включают:

1. Материальные пособия:
 - а) лечение в санаториях
 - б) выборочный отдых, обеспечиваемый профессиональными союзами
 - с) отдых детей, обеспечиваемый профессиональными союзами
2. Наличные выплаты:
 - а) пособия по болезни
 - б) финансовая поддержка для ухода за больным членом семьи
 - с) финансовая помощь во время ухода за ребенком
 - д) компенсационная выплата по беременности и уходу за детьми
 - е) финансовая помощь при рождении ребенка
 - г) расходы на погребение
3. Пособия на детей (раздел 11 Закона о страховании по болезни)

Сумма пособий по болезни составляет 69-90 процентов от чистой ежедневной заработной платы в зависимости от стажа работы. Подробные сведения содержатся в указе 143/1965 СЗ (с внесенными в него

/...

поправками в соответствии с указами № 95/1968 и II3/1975 СЗ). Страхование по болезни регулируется трудящимися, объединенными в Революционные профессиональные союзы, и они сами принимают в этом отношении решения (раздел 52 закона № 54/1956 СЗ).

Страхование членов сельскохозяйственных кооперативов в случае болезни и страхование матери и ребенка предусмотрены в законе, принятом в 1964 году, который после внесения в него поправок был опубликован под № 51/1976 СЗ.

Указ № 88/1967 СЗ регулирует страхование по болезни членов производственных кооперативов, а закон 32/1957 СЗ (с внесенными в него поправками в соответствии с законами № 58/1964 и 87/1968 СЗ) регулирует медицинское обслуживание в вооруженных силах.

Компенсация за ущерб в случае несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний

Этот аспект регулируется, в частности, в разделах 190-203 Трудового законодательства.

Любой рабочий, который пострадал в результате несчастного случая на производстве или который, как было выявлено, страдает от профессионального заболевания, получает компенсацию от своего работодателя (организации) за:

- a) потерю поступлений и/или пенсионного пособия;
- b) страдания и возросшие трудности, связанные с нормальным устройством в жизни общества;
- c) сознательно увеличенные расходы за лечение;
- d) материальный ущерб (раздел 193 Трудового законодательства).

В случае смерти рабочего или служащего в результате несчастного случая или профессионального заболевания работодатель обязан выплатить:

- a) компенсацию сознательно увеличенных расходов в связи с его лечением;
- b) компенсацию необходимых расходов, связанных с погребением;
- c) компенсацию расходов на содержание оставшихся в живых членов семьи;
- d) единовременное пособие в случае нанесения ущерба оставшимся в живых членам семьи;

/...

е) компенсацию материального ущерба (раздел 197 Трудового законодательства).

Страхование матерей во время беременности и ухода за малолетними детьми

Основополагающие положения, регулирующие этот аспект, содержатся в разделах 26 и 27 Конституции и в разделе V закона № 94/1965 СЗ о семье в Трудовом законодательстве, законе № 88/1968 СЗ о продолжительном отпуске по беременности и родам, о пособиях по беременности и родам, о надбавках за детей, покрываемых страхованием по болезни, с внесенными поправками в соответствии с законом № 99/1972 СЗ и законом № 107/1971 СЗ о пособии по беременности и родам.

Любая работающая женщина (независимо от того, состоит ли она в браке или нет) имеет право, в частности, на:

а) отпуск по беременности и родам продолжительностью 26 рабочих недель и, в случае если она одновременно родила двух или более детей, продолжительностью 35 рабочих недель (подраздел I раздела 157 Трудового законодательства и разделы I и IO закона № 88/1968 СЗ). Для целей оказания помощи матери в уходе за ребенком организация обязана удовлетворить просьбу матери, которая представила заявление в этом отношении, и предоставить ей дополнительный отпуск по беременности и родам без сохранения содержания до достижения ребенком двухлетнего возраста (подразделы 2 и 3 раздела 157 Трудового законодательства);

б) финансовую помощь по беременности и родам, как правило, составляющую до 90 процентов чистой ежедневной заработной платы работающей женщины (раздел 6а закона № 88/1968 СЗ, в частности раздел 9 упомянутого закона);

с) единовременное пособие при рождении ребенка. На эту помощь также имеет право жена или фактическая жена работающего (раздел 13 закона, упоминаемого выше, и постановления правительства № 98/1971 СЗ);

д) компенсационную выплату по беременности и родам в случае, если работающая женщина до этого выполняла работу, запрещенную для беременных женщин или представляющую в соответствии с медицинским заключением опасность для ее беременности, и если она по этим причинам была переведена на другую работу, где она не по своей вине получает более низкую зарплату, чем раньше. Это положение также распространяется на матерей в течение 9 месяцев после родов (разделы 4 и 5 закона, упомянутого выше).

В соответствии с законом № 107/1971 СЗ о пособии по беременности и родам любая женщина (независимо от того, является она работающей или нет), которая в течение всего дня обеспечивает необходимый уход за своим ребенком моложе двух лет и осуществляет регулярный уход за другим ребенком или детьми до тех пор, пока они не закончили обязательное обучение в школе, имеет право на получение пособия, размер

которого определяется в зависимости от числа детей, не достигших двух лет, в том случае, если она не получает заработную плату, вознаграждение за труд или другие поступления от деятельности, приносящей доход.

Кроме того, в трудовом законодательстве юридически оформлен ряд других прав работающих беременных женщин и матерей; они будут рассмотрены в последующем докладе, касающемся осуществления статьи 10 Пакта.

Оказание помощи в воспитании детей в семье

В соответствии с законом № 88/1968 СЗ о продлении отпуска по беременности и родам, пособия по беременности и родам и пособия на детей, покрываемым страхованием по болезни (с внесенными в него поправками в соответствии с законом № 99/1972 СЗ об увеличении размера пособий на детей и пособий на образование), пособия на детей предоставляются работающим лицам, чьи дети не получают заработной платы. Для каждого ребенка, который не получает заработную плату (включая детей, которые обучаются в университетах и т.д.), родителям (матери или отцу) предоставляется пособие, не облагаемое налогами, в качестве дополнительного пособия, выплачиваемого вместе с заработной платой, или пособие на образование в качестве необлагаемого налогом пособия, выплачиваемого вместе с пенсионным пособием. Такое пособие предоставляется в отношении каждого ребенка и в значительной степени увеличивается в отношении каждого последующего ребенка (например, сумма пособия в отношении трех детей почти в десять раз превышает сумму пособия на одного ребенка).

В этой связи следует отметить, что существует широкая система стипендий, предоставляемых студентам в соответствии с их общественным положением или отличными успехами, достигнутыми в учебе, регламентируемые на основе специальных юридических положений.

С тем чтобы облегчить молодой супружеской чете создание семьи, государственные сберегательные банки предоставляют льготные долгосрочные займы, частично предназначенные для покрытия расходов на приобретение квартиры (в жилых кооперативах), на строительство или покупку своего собственного дома и т.д. и на приобретение мебели. В отношении каждого рожденного ребенка такой супружеской чете после предоставления займа государство предоставляет родителям для погашения предоставленного займа пособие, составляющее до 6,6 процентов займа при рождении первого ребенка, и в два раза большую сумму, т.е. 13,3 процента, при рождении каждого последующего ребенка; при рождении трех детей пособие, например, увеличивается до одной трети максимального займа (Законодательное решение Президиума Федерального Собрания ЧССР, № 14/1973 СЗ).

/...

Обеспечение по инвалидности, старости и в случае потери кормильца

Основным положением, регулирующим эту область, является закон № I21/I975 СЗ о социальном обеспечении и положения, опубликованные в осуществление этого закона, а именно:

- Распоряжение № I28/I975 СЗ в осуществление Закона о социальном страховании;
- Закон № I29/I975 СЗ Чешского национального собрания об области деятельности органов Чешской Социалистической Республики в области социального страхования;
- Распоряжение I30/I975 СЗ в осуществление Закона о социальном страховании и Закона Чешского национального собрания об области деятельности органов Чешской Социалистической Республики в социальном обеспечении;
- Закон № I32/I975 Словацкого национального собрания об области деятельности органов Словацкой Социалистической Республики в социальном обеспечении;
- Распоряжение № I34/I975 СЗ в осуществление Закона о социальном обеспечении и Закона Словацкого национального собрания об области деятельности органов Словацкой Социалистической Республики в социальном обеспечении;
- Постановление правительства Чехословацкой Социалистической Республики № I35/I975 СЗ о предоставлении в порядке исключения пенсионного пособия некоторым работающим пенсионерам.

В соответствии с подразделом 1 раздела 2 закона № I21/I975 СЗ социальное обеспечение среди прочего охватывает также пенсионное обеспечение и социальное обслуживание.

Пособия и услуги в рамках социального обеспечения предоставляются государством в соответствии с разделом 1 упомянутого выше закона, трудящиеся не выплачивают взносов в социальное обеспечение на счет пенсионного обеспечения.

В соответствии с законом № I21/I975 СЗ пенсионное обеспечение получают занятые рабочие, ученики и члены производственных кооперативов, члены объединенных сельскохозяйственных кооперативов и другие лица, указанные в разделах 3 и 6 закона.

Право на получение пособий в рамках пенсионного обеспечения зависит от стажа, определенного в законодательстве, и/или от стажа работы в объединенном сельскохозяйственном кооперативе или других видах деятельности, приносящих доход, в случае пенсии по старости, также

/...

предоставляется в случае достижения определенного возраста. К числу лиц, имеющих право на полную пенсию по старости, относятся лица, которые проработали по меньшей мере 25 лет и которые достигли возраста 60 лет - для мужчин и 57 лет - для женщин, которые не имеют детей, а для женщин, которые обеспечивают уход за одним или несколькими детьми, указанный возрастной предел понижается в зависимости от числа детей до 53 лет.

Нижеследующие пособия выплачиваются за счет пенсионного обеспечения (раздел 8 закона):

- а) пенсионные пособия, в частности пенсионные пособия по старости, возможно за число лет, проработанных гражданином, пенсионные пособия по нетрудоспособности или частичной нетрудоспособности, специальные пособия вдовам и оставшимся в живых детям и социальные пенсионные пособия;
- б) пособие на образование, прибавляемое к пенсионному пособию;
- с) увеличенный размер пенсионного пособия и увеличенный размер пособия на образование в случае нетрудоспособности.

Вышеуказанные пособия детально регламентируются в разделах I5-72 указанного закона.

Минимальный размер пенсии по старости, инвалидности или пенсии вдовам в том случае, если эти пенсии являются единственным источником дохода, определяется в разделе 42 и/или в разделе 45 закона.

В соответствии с разделами 80-99 закона, социальное обеспечение включает обеспечение семьи и ребенка, обеспечение граждан с изменившейся трудоспособностью; обеспечение граждан, здоровью которых был нанесен серьезный ущерб; обеспечение престарелых граждан и обеспечение граждан, требующих специальной помощи, и граждан, не имеющих возможности приспособиться к жизни в обществе.

Пенсионное обеспечение единоличных фермеров и других лиц, которые занимаются самостоятельным трудом, регулируется разделом 7 закона и разделами 98-125 распоряжения № 128/1975 СЗ.

Лицам, которые не имеют право на свою собственную законную пенсию или на пенсию в качестве оставшихся в живых членов семьи (эти случаи являются редкими, и их число постоянно сокращается), пенсионные пособия могут быть предоставлены на основе решения компетентного государственного органа.

Если рабочий или служащий, член объединенного сельскохозяйственного кооператива, член производственного кооператива или фермер, занимающийся самостоятельным трудом, умирает, то оставшиеся в живых

/...

члены семьи имеют право на оплату расходов на погребение; это относится также к случаю смерти члена семьи застрахованного таким образом лица (раздел 29 закона № 54/1956 СЗ, раздел I7 распоряжения № 51/1976 СЗ, распоряжение № 88/1967 СЗ и раздел II6 распоряжения I26/1975 СЗ).

Система пенсионного обеспечения была в значительной степени изменена в соответствии с законом № I2I/1975 СЗ, который вступил в силу I января 1976 года; пенсионные пособия были значительно увеличены, и пенсионеры в настоящее время могут также пользоваться другими льготами (особенно в области социального обслуживания).

Чехословацкая Социалистическая Республика ратифицировала следующие конвенции МОТ, которые относятся к статье 9 Пакта:

- № I2 - Возмещение при несчастных случаях в сельском хозяйстве, 1921 год
- № I7 - Возмещение трудящимся при несчастных случаях в производстве, 1925 год
- № I8 - Профессиональные заболевания, 1925 год
- № 24 - Страхование по болезни в промышленности, 1927 год
- № 25 - Страхование по болезни трудящихся в сельском хозяйстве, 1927 год
- № 35 - Страхование по старости в промышленности, 1933 год
- № 36 - Страхование по старости в сельском хозяйстве, 1933 год
- № 37 - Страхование на случай инвалидности в промышленности и т.д., 1933 год
- № 38 - Страхование по инвалидности в сельском хозяйстве, 1933 год
- № 39 - Страхование на случай потери кормильца в промышленности, 1933 год
- № 40 - Страхование на случай потери кормильца в сельском хозяйстве, 1933 год
- № 42 - Возмещение в случае профессиональных заболеваний (пересмотрена), 1934 год
- № I30 - Медицинское обслуживание и пособие по болезни, 1969 год

Примечание: Медицинские профилактические мероприятия будут изложены в последующем докладе, посвященном осуществлению статьи I2 Пакта.
